

Bračna svakodnevica

(Sabine Nagy)



Jasenska: Marine, jesi li za šetnju?

Marin: Ne da mi se, umoran sam.

Jasenska: Jadan ti, onda leži malo na kauč!

Marin: Ne da mi se leći. Zaspao bih.

Jasenska: Onda pročitaj neki članak u ovom novom vrtlarskom časopisu!

Marin: Ne da mi se čitati taj časopis. Ionako znaš da nisam rado u prirodi.

Jasenska: Znam. Dakle, nećemo ići van. Imam ideju! Igraj se malo s malim!

Marin: Ne da mi se igrati s malim. Stalno plače.

Jasenska: U redu. Onda sjedni na naslonjač i gledaj vijesti!

Marin: Ne da mi se sjesti ispred televizora i gledati vijesti! To je dosadno!

Jasenska: Imaš pravo. Uvijek isto. Slušaj! Popij čašu hladne vode. To će te osvježiti.

Marin: Ne da mi se piti vode. Voda nije ništa za muškarce. Radije bih rakiju.

Jasenska: Pa idi do vitrine u dnevnoj sobi i uzmi si rakiju!

Marin: Ne da mi se ići po rakiju u drugu sobu. Preumoran sam. Zaboravila?

Jasenska: Shvaćam. Onda zamoli nekoga da ti donese rakiju!

Marin: Jasenska, zlato moje, hoćeš li mi donijeti čašicu rakije iz dnevne sobe?
... Jasenska? ... Jasenkaaa?! ...

Izvor slike: <https://www.carlmarie.de/magazin/unterhaltung/frauen-maenner-hausarbeit/>, 12.3.2022.

Teže riječi: leći, legnem, legao, legla – sich hinlegen; vrtlarski časopis – Gartenzeitschrift; sjesti, sjednem, sjeo, sjela – sich setzen; vijest f. – Nachricht; plakati, plačem, plakao, plakala – weinen; uzeti, uzmem, uzeo, uzela – nehmen; donijeti, donesem, donio, donijela – bringen